



Australian Government



Fom blong putum wan komplem

Yu save yusum fom ia blong putum wan komplem o sapos we yu luk se oli tritim nogud yu taem yu wok anda long Pacific Australia Labour Mobility (PALM) skim. Komplem ia oli kolem wan grivens. Yu nao olsem wan woka yu mas fulumap fom ia o yu save askem wan narafala pesen we yu trastem hem blong hem i save komplitim fom ia long bihaf blong yu. Taem oli fulumap fom finis, sanem long imel i go long (palm@dewr.gov.au).

Sapos no, yu save talemaat komplem blong yu long fon – bae yu kolem PALM skim sapot sevis laen long namba ia (1800 51 51 31). I gud blong save se yu save kolem namba ia long ol haa bitwin long 8:30am i go kasem 6:30pm (AEDT) long ol dei blong Mande kasem Fraede. Long ol narafala taem, yu save yusum fon namba ia blong ripotem nomo eni series samting we i tekples.

Ol infomesen long saed blong praevisi mo fom blong konsent i stap long las pej blong fom ia.

Plis mekem sua se yu ansa long Inglis.

Yu bin traem blong stretem isu ia o konsen blong yu wetem emploia blong yu? (ansa sapos hem i aplae long yu)?

YES

NO

Plis provaedem ol infomesen ia:

INFOMESEN LONG WOKA

Nem:

Nasonaliti (kantri):

Fon namba:

Imel adres:

Emploia:

Host saet (sapos i gat):

I gat ol narafala woka tu we oli safa long isu ia o oli pat long hem?

YES

NO

Sapos i gat, plis talemaat ol nem blong olgeta, mo ol nasonaliti, ol imel adres mo ol fon namba (sapos yu save):

INFOMESEN LONG SAED BLONG KOMPLEN (GRIVENS)

Wanem i bin hapen? Inkludum ol deit we hem i tekples, ol woka we oli pat long hem mo ples blong wok we problem i bin tekples.

Yu gat eni pruf blong sapotem komplem blong yu? YES NO

Sapos i gat, givim ol pruf ia wetem fom ia taem yu submitim – ol pruf olsem ol peislip, imel, foto o rikoding we yu gat.

Long saed blong isu ia, i gat eni man we i stap fesem denja yet? YES NO

Sapos i gat, talem sapos yu bin kontaktem
ol polis o ol narafala otoriti finis? YES NO

Sapos yu bin kontaktem olgeta,
talemaot moa infomesen long ples ia:

Yu bin toktok long eni narafala wan abaotem
komplem ia (olsem long wan ripresentatif
blong yunion o long kantri lieson ofisa)? YES NO

Sapos yu toktok long narafala wan,
talemaot moa infomesen long ples ia:

Yu stap agri blong givim konsent blong yu long Dipatmen blong Emploimen
mo Wokples Rilesens blong oli save talemaot long emploia ol infomesen ia:
nem blong yu mo ol infomesen long saed blong komplem blong yu? YES NO

INFOMESEN LONG HU NAO I RIPOTEM KOMPLEN IA

Nem:

Oganaesesen (sapos i gat):

Fon namba:

Imel adres:

Wan stret taem blong oli save kontaktem yu/hem:

SAPOS YU STAP SABMITIM FOM IA LONG BIHAF BLONG WAN WOKA

Haonao yu save
woka ia?

Yu karem konsent blong woka ia blong yu save mekem long bihaf blong hem?

YES

NO

Sapos yes, plis atajem eni pruf blong hemia
we i soem se woka i letem yu blong mekem:

SAPOS WAN OFISA BLONG DIPATMEN I KOMPLITIM FOM IA:

Nem blong ofisa:

Ol infomesen blong praevisi mo fom blong konsent (Privacy statement and consent form)

I gat proteksen anda long loa blong evri pesonel infomesen we olgeta long Dipatmen blong Emploimen mo Wokples Rilesens oli kolektem – loa ia hem i Privacy Act 1988. Pesonel infomesen hem i inkludum ol infomesen o ol tingting long saed blong wan man o woman. Hem i save inkludum ol samting olsem nem blong hem mo kontak blong hem.

Dipatmen i stap kolektem ol pesonel infomesen blong yu blong hem i save asesem mo manejem proses blong wan komplek o grivens. Sapos yu no givim ol infomesen blong yu o yu givim haf nomo, maet dipatmen i no save asesem gud komplek blong yu i mekem se maet oli no save komplitim gud proses ia.

Long saed blong ol pesonel infomesen blong yu, samtaem oli stap serem wetem ol narafala ejensi blong gavman mo long ol narafala kantri. Mo tu, oli save serem wetem ol narafala pati (wan pesen, grup o oganaesesen) taem yu agri long hem o sapos loa i askem blong oli mas givim infomesen ia (anda long Privacy Act).

Yu save faenem praevisi polisi blong dipatmen wetem ol infomesen long saed blong hao blong putum wan komplek mo hao blong faenem o apdetem ol pesonel infomesen blong yu long websaet ia: <https://www.dewr.gov.au/privacy> o yu save imelem mifala blong askem wan kopi blong hem: (privacy@dewr.gov.au).

Sapos yu wantem kontaktem dipatmen blong tokbaot ol pesonel infomesen blong yu, imelem: (privacy@dewr.gov.au).

Hao oli stap kolektem ol infomesen we i praevet (sensitive information)

Praevet infomesen hem i wan pat blong ol pesonel infomesen. Hem i inkludum ol infomesen o ol pesonel tingting long saed blong: res o ples blong yu, ol tingting blong yu long saed blong politik, ol bilif long saed blong rilijen, ol narafala tingting long laef, ol asosiesen o yunion we yu wan memba blong hem, jenda blong yu mo ol fasin long saed blong sekis, kriminol rikod, mo tu ol infomesen long saed blong helt, jenetik o biometric.

Mifala i nid blong yu givim konsent blong yu blong mifala i save kolektem ol kaen infomesen olsem. Be samtaem loa blong Privacy Act hem i askem samfala infomesen blong yu we i no nid blong karem konsent long hem. Hem i jus blong yu sapos yu givim o yu no givim konsent long mifala blong kolektem ol praevet infomesen blong yu. Sapos yu givim konsent fastaem mo bihaen long hem yu disaed se yu no wantem, yu save tekembak konsent blong yu long eni taem.

Rul blong serem ol pesonel infomesen long ol narafala kantri

Long samfala pesonel infomesen blong yu bae mifala i nid blong yu givim konsent long mifala blong mifala i save serem wetem ol pipol long narafala kantri, be long samfala infomesen i no nidim konsent blong yu – Privacy Act nao bae i talem. Hem i jus blong yu sapos yu givim o yu no givim konsent long mifala blong serem ol pesonel infomesen blong yu long ol pipol long narafala kantri. Sapos yu givim konsent fastaem mo bihaen long hem yu disaed se yu no wantem, yu save tekembak konsent blong yu long eni taem.

Sapos yu givim konsent blong letem mifala i serem ol pesonel infomesen blong yu i go long ol pipol long narafala kantri, i nogat rul we i talem se dipatmen i mas traehad blong mekem sua se olgeta long narafala kantri oli no brekem loa blong Privacy Act.

Taem yu tikim bokis ia mo yu submitim fom ia, yu stap talem olsem: Mi konfem se mi ridim mo mi andastanem ol infomesen blong praevisi mo konsent fom.

Taem yu tikim bokis ia mo yu submitim fom ia, yu stap talem olsem: Mi konfem se mi agri se bae oli save karem ol praevet infomesen blong mi folem ol toktok long infomesen blong praevisi mo konsent fom antap.

Taem yu tikim bokis ia mo yu submitim fom ia, yu stap talem olsem: Mi konfem se mi agri se bae oli save serem ol pesonel infomesen blong mi wetem ol pipol long narafala kantri, folem ol toktok long infomesen blong praevisi mo konsent fom antap.

Taem yu tikim bokis ia mo yu submitim fom ia, yu stap talem olsem: Mi konfem se mi bin karem konsent blong ol narafala pipol we mi bin putum eni pesonel infomesen blong olgeta insaed long fom ia, mo olgeta oli awea long ol infomesen blong praevisi mo konsent fom antap.

Nem:

Deit: